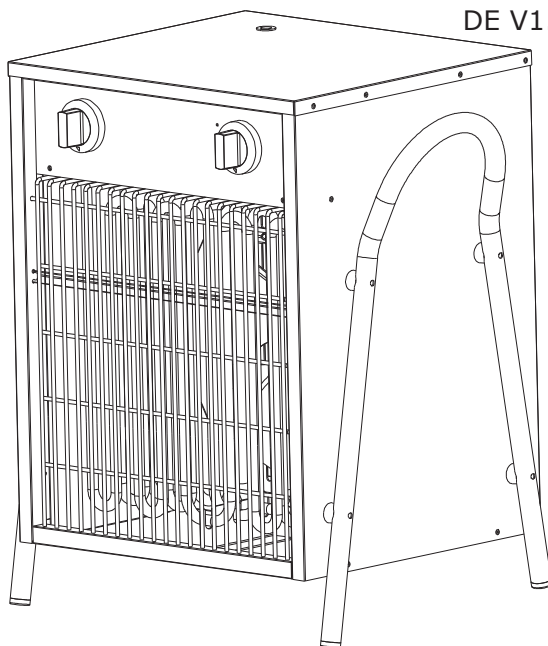


Elektrischer Heizlüfter HF-05-400-MD

5kW Heizleistung / 400V
mit Delayfunktion

Benutzerhandbuch

DE V1.0 Stand 07-2007



Modell: **HF-05-400-MD**

für Nennspannung: 400 Volt / 50 Hz
Max. Heizleistung: 5 kW
Stromaufnahme: 7,2 A

Abmessungen
Brutto (BxTxH): 330x330x480 mm
Netto (BxTxH): 295x310x425 mm

Gewicht: 7,40 kg / 6,50 kg

Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb dieses Heizlüfters.

Bitte nehmen sie sich die Zeit dieses Handbuch komplett und aufmerksam durchzulesen! Machen Sie sich vor der Verwendung mit den Sicherheitshinweisen und den Instruktionen zur sicheren Verwendung Ihrer Batterie vertraut. Schulen Sie Ihre Mitarbeiter oder anderes Bedienungspersonal entsprechend ein.

Wir wünschen Ihnen viel Spass und einen störungsfreien Betrieb.

Inhaltsverzeichnis

Spezifikation	S.1	Reinigung und Wartung	S.5
Sicherheitshinweise	S.2	Schaltbild	S.6
Anschluß an das Stromnetz	S.3	Fehlersuche	S.6
Verwendung	S.4	Garantiebedingungen	S.7

Spezifikation

Die HF-Serie Heizlüfter bieten grosse Heizleistung bei kleinem Bauvolumen. Sie können ideal zur Bautrocknung sowie für allgemeine Heizaufgaben in Gewerbe und Industrie eingesetzt werden.

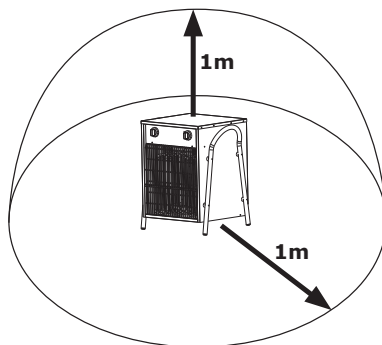
Das zwischen 0°C und 40°C stufenlos einstellbare Thermostat schaltet die Heizstäbe nach Erreichen der eingestellten Temperatur ab (der Lüfter bleibt eingeschaltet).

Sollte die Innentemperatur des Gerätes zu hoch liegen, so wird der Lüfter selbsttätig in Betrieb genommen, um einen Wärmestau im Gerät zu verhindern. Dies ist ein intelligentes Sicherheitsmerkmal und verlängert die Lebensdauer und erhöht die Betriebssicherheit des Gerätes.

Technische Daten	
Type	Dreiphasiger elektrischer Heizlüfter mit Delayfunktion
Modell	HF-05-400-MD
für Nennspannung	400 Volt / 50 Hz / 3-Phasig
Anschlusstecker	400 V CEE Stecker 16A (Anschlusskabel nicht im Lieferumfang enthalten)
Stromaufnahme	7,2 A
Leistungsaufnahme Lüfter Stufe 1 Stufe 2	41 W 2,5 kW 5,0 kW
Luftdurchsatz	512 m ³ /Std
Abmessungen (BxTxH)	295 x 310 x 425 mm
Gewicht	6,50 kg

! SICHERHEITSHINWEISE !

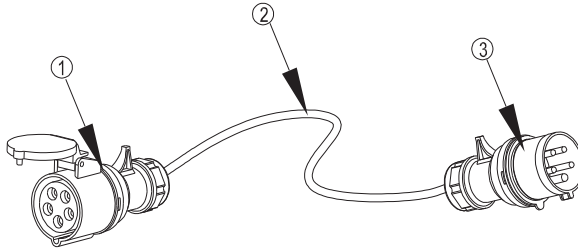
- Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen!
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck benutzt werden. Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.
- Heizlüfter nie abdecken oder Luftstrom blockieren!
- Gerät nicht an Orten verwenden, wo durch die Luftzirkulation Teile angesaugt werden könnten!
- Gerät nicht an Orten verwenden, welche den Lufteinlass verschließen könnten (z.B. durch einen Vorhang).
- Gerät keinesfalls in explosiven Atmosphären, bei Vorhandensein von Gas oder brennbaren Dämpfen verwenden.
- Garantieren Sie einen Mindestabstand von 1m von brennbaren oder explosiven Substanzen, korrosiven Gasen, Mauern, Decken usw.
- Nur an Orten mit guter Luftzirkulation verwenden.
- Gerät nicht in Feuchträumen (Badzimmer, Dusche), in der Nähe von Schwimmbecken oder generell in feuchter Umgebung verwenden.
- Das Gerät, den Netzstecker oder das Kabel nicht mit nassen Händen anfassen.
- Gerät nicht in Verbindung mit einer Zeitschaltuhr, anderen Thermostaten o.ä. verwenden, welches das Gerät fremd abschaltet. Dies würde den automatischen Überhitzungsschutz deaktivieren.
- Ausschliesslich in aufrechter Position auf festem, stabilem Untergrund verwenden.
- Vor Anschluss an das Stromnetz prüfen, ob Netzspannung mit den Angaben am Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Das Gerät darf nicht direkt vor Steckdosen verwendet werden.
- Das Stromkabel so verlegen, dass ein darüber stolpern nicht möglich ist.
- Das Stromkabel nicht dem heissen Luftauslass aussetzen.
- Kontrollieren Sie vor jeder Inbetriebnahme den Zustand des Stromkabels und des Netzsteckers.
- Keine blanken oder defekte Kabel verwenden.
- Nur am Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen kontrollieren (Heizelemente, Gebläse).
- Defekte Geräte dürfen nicht in Betrieb genommen werden.
- Niemals selbst versuchen, das Gehäuse zu öffnen!
- Keinerlei Gegenstände in das Innere des Gehäuses führen.
- Bevor das Gerät verschoben, transportiert oder gereinigt wird, muss der Heizlüfter abgesteckt werden!
- Bei längerem Nichtgebrauch des Heizlüfters Gerät vom Stromnetz trennen!
- Lassen Sie den Heizlüfter im Betrieb niemals ohne Aufsicht!
- Das Gerät darf nur von eingeschultem, befähigtem Personal in Betrieb genommen und verwendet werden.
- Kinder können Gefahren, die im unsachgemäßen Umgang mit Elektrogeräten liegen, nicht erkennen. Deshalb elektrische Geräte nie von Kindern benutzen lassen.
- Nicht kurzschließen, jede Berührung stromführender Teile vermeiden.
- Der Lüfter schaltet sich im Standby automatisch ein (bzw. bleibt eingeschaltet), sobald die interne Gerätetemperatur sehr hoch ist. Trennen Sie daher den Netzstecker nicht unmittelbar nach Verwendung, da die automatische Nachlüftung ausgeschaltet wäre.
- Während des Betriebes wird das Gerät heiß. Berühren Sie daher während des Betriebes und bis zu 10 Minuten nach Abschaltung nur die Drehschalter.



Anschluss an das Stromnetz

Dieses Gerät ist mit einem CEE 16A 400V Stecker auf dem Gerät ausgestattet.
Das Verbindungskabel ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Sie benötigen ein Verbindungskabel das folgende Eigenschaften besitzt:



- ① 5 polige CEE 16A 400V Buchse, Schutzart IP44 oder höher, VDE geprüft
- ② 5 poliges Kabel, Querschnitt 2,5mm², H07RN-F 5G2, Länge 1,8-3,0 Meter
Sollte das Kabel länger sein, müssen Vorkehrungen getroffen werden, welche das Kippen des Gerätes unterbindet.
- ③ 5 poliger CEE 16A 400V Stecker, Schutzart IP44 oder höher, VDE geprüft

Um das Heizgerät mit dem Stromnetz zu Verbinden gehen Sie wie folgt vor:

- Öffnen Sie die Schutzabdeckung der Buchse des Anschlusskabels (Abb.2)
- Stecken Sie die Buchse an der Steckdose des Gerätes an (Abb.3)
- Nach erfolgtem Anstecken (Abb.4) stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter auf Stellung "0" und der Thermostat ausgeschaltet sind.
- Stecken Sie nun das Steckerende des Anschlusskabels an das Stromnetz an.
- Das Gerät kann nun in Betrieb genommen werden.

- Um das Gerät wieder vom Stromnetz zu trennen, schalten Sie das Gerät als erstes ab. Warten Sie bis der Lüfternachlauf beendet ist und trennen Sie im Anschluss den Stecker des Anschlusskabels vom Stromnetz.

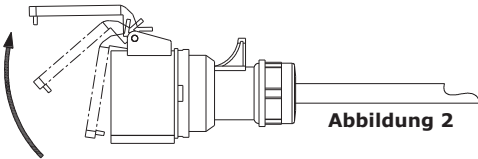


Abbildung 2

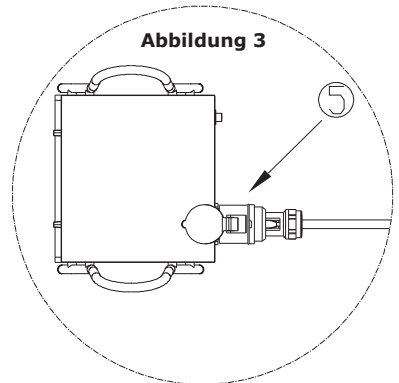


Abbildung 3

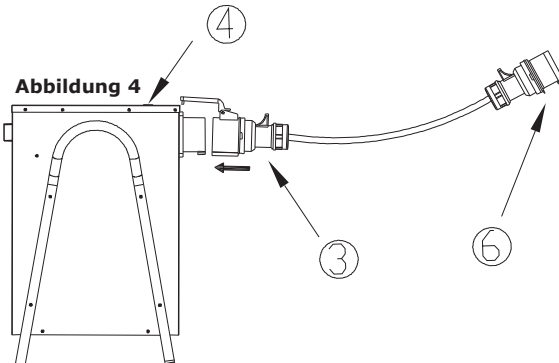
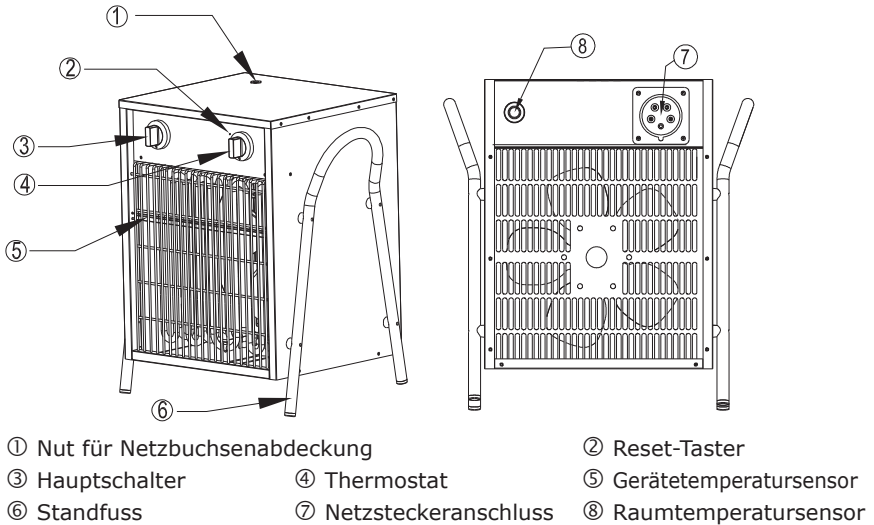


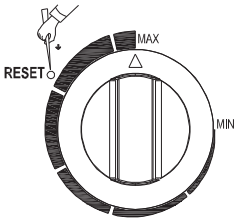
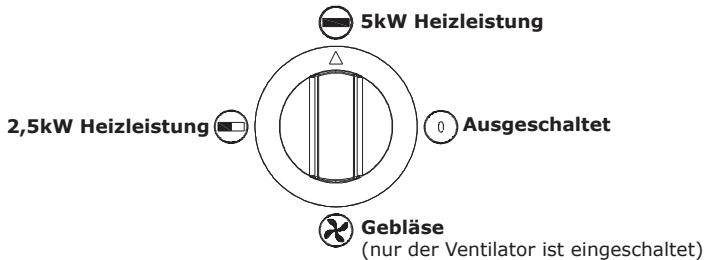
Abbildung 4

Verwendung



Hauptschalter:

Der Schalter kann 360° im Kreis und wahlweise im oder gegen den Uhrzeigersinn geschaltet werden.



Thermostat:

Drehknopf mit einstellbarer Zielraumtemperatur über Thermostat von 0 bis +40°C.

Reset Taster zum Rücksetzen bei zu hoher Gerätemperatur.

Inbetriebnahme:

Kontrollieren Sie vor jeder Inbetriebnahme die korrekte Aufstellung und die Einhaltung der Sicherheitshinweise von Seite 2.

- Drehen Sie den Thermostat auf die Stellung MAX (ganz nach rechts) und stellen Sie den Hauptschalter auf die gewünschte Betriebsart. Das Gerät beginnt zu heizen.
- Sobald die Raumtemperatur den von Ihnen gewünschten Wert erreicht hat, drehen Sie den Thermostat langsam nach links bis sie ein "Klick" hören. Sie haben die aktuelle Raumtemperatur am Thermostat festgelegt.
- Das Gerät hält nun automatisch die aktuelle Temperatur.

Hinweis Thermostatstellung:

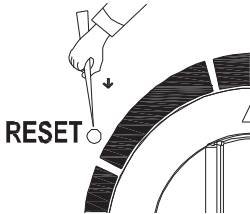
Sollte der Thermostat auf einer Stellung unter der aktuellen Raumtemperatur eingestellt sein, heizt das Gerät nicht - Erhöhen Sie in diesem Fall die Thermostatstellung.

Hinweis Erstmalige Inbetriebnahme:

Bei der erstmaligen Verwendung kann eine leichte Rauchentwicklung bemerkbar sein. Dies ist normal und durch die Öl-Schutzbeschichtung der Heizstäbe verursacht. Nach kurzem Heizbetrieb verdampft diese Schutzbeschichtung.

Sicherheitsabschaltung durch Thermostat:

Das Gerät ist mit einer Sicherheitsabschaltung vor Überhitzung ausgestattet. Sollte das Gerät im Betrieb abschalten - gehen Sie wie folgt vor:



- Suchen Sie den Grund der Überhitzung und beseitigen Sie diesen (verstellte Luft-zufuhr zu geringe Sicherheitsabstände, zu hohe Umgebungstemperatur usw.).
- Das Gerät abschalten, den Netzstecker ziehen und abkühlen lassen.
- Mit einem spitzen Gegenstand vollständig den Reset Taster drücken bis sie ein "Klick" hören.
- Das Gerät wieder an das Stromnetz anschliessen und in Betrieb nehmen.

Abschalten:

- Stellen Sie den Thermostat auf den Wert MIN und den Hauptschalter auf 0.
- Sollte der Ventilator nachlaufen darf der Netzstecker nicht gezogen werden. Die interne Gerätetemperatur ist zu hoch. **Es besteht Überhitzungsgefahr!** Warten Sie bis der Ventilator nicht mehr läuft und trennen Sie erst dann den Netzstecker.

Hinweis Abkühlzeit:

Die Kühlzeit (Nachlaufzeit des Ventilators) bei 20°C Umgebungstemperatur beträgt ca. 3 - 4 Minuten. Sollte die Umgebungstemperatur über 27°C liegen, kann es dazu kommen, dass die Abkühlzeit sehr lange dauert. In diesem Fall haben sie nur die Möglichkeit den Netzstecker nach einer gewissen Abkühlzeit von 10 - 20 Minuten zu ziehen um den Lüfter abzuschalten.

Reinigung und Wartung

! ACHTUNG !

Stellen Sie vor der Reinigung/Wartung sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.

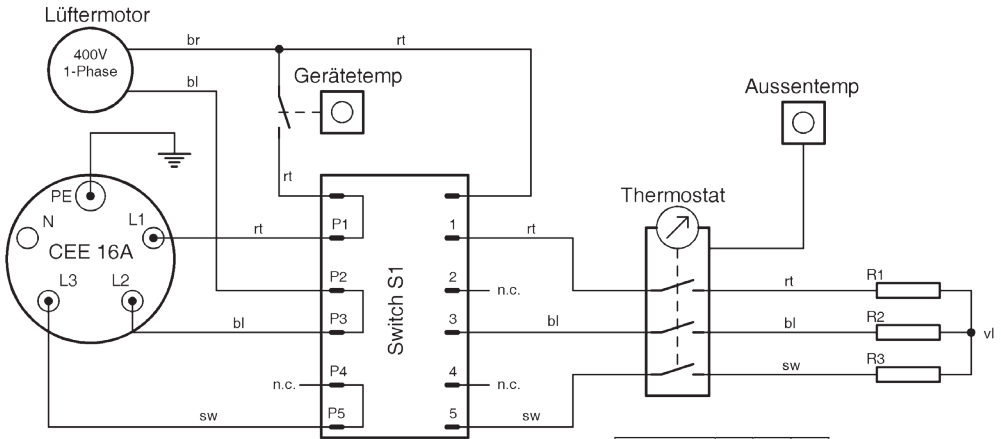
Treffen Sie Vorkehrungen um ein unbeabsichtigtes anschliessen an das Stromnetz durch eine andere Person zu unterbinden.

- Das Gerät regelmäßig mit Kompressorluft reinigen.
- Bei starker Verschmutzung kann das Gerät mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Stellen Sie jedoch sicher, dass kein Wasser in das Gerät gelangt. Weiters muss das Gerät vor erneuter Inbetriebnahme vollständig getrocknet sein.
- Benutzen Sie niemals Reinigungsbenzin, Toluol, Acetate o.ä. um das Gerät zu reinigen. Diese Stoffe würden die Heizstäbe angreifen.
- Kontrollieren Sie vor jeder Inbetriebnahme den Zustand des Stromkabels. Bei Beschädigung muss es getauscht werden!

! ACHTUNG !

Die Reparaturen bzw. der Austausch von Teilen (ausgenommen dem Netzkabel) dürfen ausnahmslos von einem autorisiertem Fachbetrieb durchgeführt werden!

Schaltbild



Haupt-schalter	L1-1	L2-3	L3-5
0	○	○	○
Lüfter	●	○	○
■	●	●	○
■■	●	●	●

○ Kontakt offen, ● Kontakt geschlossen

Fehlersuche

Problem	Grund	Lösung
Das Gerät hat keine Funktion, obwohl Netzstecker, Thermostat und Hauptschalter breits kontrolliert wurde	Der Netzstecker lose oder hat schlechten Kontakt	Netzstecker ziehen und erneut einstecken
	Versorgungsspannung nicht vorhanden	Sicherung / LS kontrollieren
Das Heizelement glüht	Die Eingangsspannung ist zu hoch oder zu gering	Netzspannung kontrollieren
	Der Lufteinlass ist blockiert	1 Meter Sicherheitsabstand einhalten - siehe Seite 2
Das Gerät heizt nicht - nur der Lüfter läuft	Der Hauptschalter ist nicht auf Heizstufe 1 oder 2	Heizstufe am Hauptschalter anwählen
	Die Raumtemperatur ist über eingestellten Wert	Thermostat auf MAX drehen bis „KLICK“ hörbar ist
	Die Schutzabschaltung hat sich aktiviert	siehe Seite 5 Sicherheitsabschaltung
Ungewöhnliche Geräusche des Lüfters	Das Gerät ist nicht in Waage aufgestellt	Das Gerät in die Waage bringen
Der Lüfter läuft sehr lange nach	Die Umgebungstemperatur ist zu hoch (über 27°C)	siehe Seite 5 Hinweis Abkühlzeit

Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol, welches links abgebildet ist, weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

EG-Konformitätserklärung

Wir, die **Rotek Handels GmbH, Handelsstrasse 4, A-2201 Hagenbrunn**

erklären hiermit, dass dieses Heizgerät den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien

89/336/CEE 73/23/CEE

und deren Änderungen festgelegt sind.

Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen heran-gezogen:

EN 60335-1 EN 60335-2-30 EN 55014-1/2

Hagenbrunn, 16.07.2007

(Robert Rernböck, Geschäftsführer)

Garantiebedingungen

Es gelten die Gewährleistungsbedingungen gemäss unserer Allgemeinen Verkaufs- und Geschäftsbedingungen.

Die Reparaturen werden über den Händler von dem Sie dieses Produkt bezogen haben abgewickelt.

Die Rotek Handels GmbH behält sich vor, Schäden die durch unsachgemäße Handhabung entstanden sind, zu verrechnen.

Von der Gewährleistung ausdrücklich ausgeschlossen sind:

- normaler Verschleiss
- Schäden oder Mängel die in Folge von unsachgemässer Behandlung des Gerätes entstanden sind.
- Fehler, die durch Eingriffe oder Reparaturen Dritter oder den Einbau fremder Teile entstanden sind.

Alle Bilder sind Symbolfotos und müssen mit der aktuellen Ausführung nicht übereinstimmen.

Technische Änderungen, Irrtümer und Druckfehler sind vorbehalten.